



## INDIVIDUALIDAD Y RAPIDEZ

*Lavorazione individuale  
e rapida.*



# Le damos la bienvenida a nuestro mundo de cocinas

Desde lo rectilíneo hasta las formas románticas: con nuestro versátil programa le invitamos cordialmente a diseñar la cocina de sus sueños a su medida.



Somos el proveedor de los clientes conscientes de la importancia de la calidad, que valoran la planificación individual, la rápida disponibilidad y una relación calidad-precio convincente.

Nuestros muebles se caracterizan por la fiable calidad „made in Germany“ y el máximo nivel de funcionalidad.

Descubra las innumerables nuevas posibilidades.

## Benvenuti nel nostro mondo delle cucine

Dal lineare al romantico, con il nostro variegato programma ti invitiamo caldamente a costruire la tua cucina dei sogni su misura.

Noi siamo fornitori per clienti che apprezzano la qualità, che danno valore alla progettazione individuale, alla rapida disponibilità e a un rapporto qualità-prezzo convincente.

I nostri mobili da cucina si contraddistinguono per l'affidabile qualità di marca “made in Germany” con la massima funzionalità.

Scopri ora le tante nuove possibilità.

# Sus ventajas



### Gran selección en precios de entrada

Le ofrecemos una gran selección de variantes de configuración, modelos de armarios y detalles de equipamiento.

### Grande scelta di prezzi di promozione

Offriamo una grande scelta di varianti, tipi di elementi e dettagli di arredamento.



### „Mi cucina“ - planificada individualmente

Nuestra amplia y coordinada gama de productos garantiza una planificación flexible e individual de cada una de las cocinas.

### „La mia cucina“ - progettata individualmente

Il nostro ampio assortimento coordinato garantisce per ogni cucina un progetto flessibile e personalizzato.



### Excelente relación calidad-precio

La calidad de nuestras cocinas cumple los altos estándares del sector industrial de cocinas alemán. Gracias a procesos de fabricación ultramodernos y ajustados, ofrecemos cocinas de valor duradero con una relación calidad-precio muy convincente.

### Prezzi top

La qualità delle nostre cucine risponde agli standard elevati dell'industria tedesca delle cucine. Grazie ai processi snelli e modernissimi, offriamo cucine di valore con un convincente rapporto qualità-prezzo.



### Diseño moderno

En el programa contamos con colores, diseños y formas que fascinan durante muchos años.

### Moderno design

Abbiamo nel nostro programma colori, laminati e forme che non stancano neanche dopo molti anni.

I vantaggi per voi



### Rápida disponibilidad

Podemos hacer los envíos bastante más rápido de lo que es habitual en nuestro sector.

### Pronta disponibilità

Siamo in grado di fornire molto più rapidamente di quanto è usuale nel nostro settore.



### Sostenibilidad

Apostamos por la sostenibilidad. Gracias a nuestra instalación fotovoltaica y la combustión de sustancias sólidas hemos reducido ya nuestras emisiones de CO<sub>2</sub> un 80 por ciento. Los certificados confirman la calidad y la compatibilidad medioambiental de nuestros muebles.

### Sostenibilità

Puntiamo sulla sostenibilità. Grazie al nostro impianto fotovoltaico e alla combustione dei materiali solidi abbiamo abbassato già dell'80 percento le nostre emissioni di CO<sub>2</sub>. Le certificazioni documentano la qualità e la sostenibilità ambientale dei nostri mobili.



### Satisfacción

La satisfacción de nuestros clientes está en el centro de todo lo que hacemos. Por este motivo creamos nuestros muebles desde hace muchos años con pasión y con la mayor precisión posible.

### Soddisfazione

Al centro del nostro agire vi è la soddisfazione dei nostri clienti. Per questo da molti anni produciamo i nostri mobili con passione e con la massima precisione.



## Amplio centro

Uno spazioso luogo di ritrovo

FRENTE

Verde salvia

ARMAZÓN

Imit. roble

Summerfield

ENCIMERA

Imit. roble

Summerfield

FRONTALE

Verde salvia

CORPO

Tipo rovere

Summerfield

PIANO DI LAVORO

Tipo rovere

Summerfield

IP  
**2200**



Las plazas de asiento inteligentemente planificadas e integradas en la isla de cocción invitan a pasar allí un buen rato. ¡Aquí encuentra cada uno su lugar para disfrutar!

*I posti a sedere integrati nell'isola di cottura, sapientemente progettati, vi invitano a soffermarsi. Qui tutti troveranno un posto per godersi la giornata!*

Para almacenar con seguridad platos, tazas, ollas... y todos los utensilios de cocina necesarios pero, no obstante, tenerlos siempre a mano, se necesita ante todo sitio. Esto se consigue con numerosos cajones y armarios.

*Piatti, tazze, pentole: per riporre in modo sicuro tutti gli utensili da cucina necessari e averli sempre a portata di mano, serve soprattutto spazio. Ciò è reso possibile dai numerosi cassetti e armadi.*

La cocina es el punto de encuentro de toda la familia; aquí se reúnen todos: la cocina familiar generosamente concebida es ideal para las temporadas de hornear y cocinar en compañía. Los refrescantes frentes en verde salvia y los matices de madera completan el ambiente.

*La cucina è il luogo in cui tutta la famiglia si riunisce: concepita con spazi ampi, è l'ideale per le sessioni di cucina e di cottura in comune. I briosi freschi in tonalità verde salvia e le sfumature del legno completano l'ambiente.*



↑ ¡El fregado se hace aquí en un periquete!

*Qui ci metterete pochissimo a lavare i piatti!*



FRENTE  
Imit. roble Summerfield  
Gris sílice  
ARMAZÓN  
Imit. roble Summerfield  
Gris sílice  
ENCIMERA  
Gris terra

FRONTALE  
Tipo rovere Summerfield  
Grigio ghiaia  
CORPO  
Tipo rovere Summerfield  
Grigio ghiaia  
PIANO DI LAVORO  
Grigio Terra



# LA COCINA COMO LUGAR DE ENCUENTRO

*La cucina come punto di incontro*

Cocinar en compañía, divertirse y disfrutar: una cocina funcional con todo tipo de comodidades promete pura diversión para el tiempo libre. Los armarios con puertas con profundidad de fondo acen-túan el carácter acogedor.

Cucinare, divertirsi e godersi il tempo insieme: una cucina funzionale e ricca di comodità promette pieno divertimento nel tempo libero. Armadi con ante dal pavimento al soffitto sottolineano il carattere accogliente dell'abitazione.

IP  
**2200**  
**1200**



Las encimeras de diseño en el grosor actual de 25 milímetros.



I piani di lavoro orientati al design con uno spessore moderno di 25 millimetri.



Vista libre al entorno gracias al extractor de placa con extracción de humos integrada.



*Visuale completa della stanza grazie all'aspiratore del piano di cottura con cappa aspirante integrata.*



Ergonomía que preserva al espalda: el horno empotrado en alto.



Ergonomico senza sovraccaricare la schiena: un forno ad incasso alto.

Los delicados tiradores corridos en negro ponen un toque especial a la cocina.



Le maniglie filigranate in nero aggiungono un tocco di classe alla cucina.



# Bello contraste: piedra y madera

## Elegante contrasto: il legno incontra la pietra

¿Qué colores y materiales concuerdan? ¿Cómo pueden combinarse con buen gusto los diseños? Nuestros tableros de ideas suministran valiosas inspiraciones para crear una imagen armónica. Lúdico o natural... descubra su estilo personal de mobiliario.



Frente | Frontale

Imit. roble Summerfield | Tipo rovere Summerfield

Armazón | Corpo  
Gris sílice | Grigio ghiaia

Quali colori e quali materiali si sposano bene tra loro? Come si possono abbinare con gusto i diversi laminati? Le nostre moodboard forniscono preziose ispirazioni per un quadro d'insieme armonioso. Che optiate per uno stile giocoso o in armonia con la natura, qui trovate sempre il vostro stile d'arredo personale.

Encimera | Piano di lavoro

Gris terra | Grigio Terra

COLOR DE ENTORNO  
COLORE CIRCONDARIO

Sikkens

F9.03.76

FN.02.77



# Moderna y armoniosa

*Modernità e armonia*

IP  
2200

FRENTE	FRONTALE
Imit. roble vintage	Tipo rovere vintage
ARMAZÓN	CORPO
Imit. roble vintage	Tipo rovere vintage
ENCIMERA	PIANO DI LAVORO
Textura de pizarra negra	Struttura ardesia nero

El expresivo aspecto roble vintage confiere a su cocina un ambiente hogareño acogedor. La disposición del diseño horizontal acentúa la claridad de las líneas bien definidas y la pretensión moderna de la planificación. Los perfiles tirador subrayan la consecuente rectilinealidad.

L'espressivo look vintage in rovere conferisce alla tua cucina un'atmosfera calda e familiare. Il motivo orizzontale del laminato sottolinea le linee chiare e il tocco moderno della progettazione. I profili maniglia evidenziano la coerente linearità che emerge.

→  
Tecnología de sensores: agua corriente sin tener que tocar la grifería.

Tecnologia a sensori: acqua che scorre senza dover toccare il rubinetto.



IP  
**4250**

FRENTE

Grafito

ARMAZÓN

Grafito

ENCIMERA

Wild West

FRONTALE

Grafite

CORPO

Grafite

PIANO DI LAVORO

Wild West



¿Desea algo diferente y satisfactorio? Un armario bufé con puertas de cristal es un elegante mueble que atrae las miradas. Los frentes de marco, un elemento estilístico de las cocinas Shaker, y las puertas de armario de profundidad de fondo subrayan el carácter hogareño.

Voglia di prospettive luminose? Una credenza a buffet con ante in vetro è un'attraente richiamo visivo. I frontali a telaio, una caratteristica stilistica delle cucine Shaker, e le ante fino a terra sottolineano il carattere accogliente.



Cada pared es diferente, a menudo alguna pared incluso está un poco torcida: los armarios bajos con costados de armazón de profundidad superior pueden compensar fácilmente estas circunstancias. Los puntos de luz LED iluminan correctamente la superficie de trabajo.

Ogni parete è diversa, spesso anche un poco inclinata: le basi con lati del corpo di profondità maggiorata compensano queste differenze senza problemi. I faretti LED mettono nella giusta luce le superfici di lavoro.



La zona del fregadero en negro mate concuerda perfectamente con la configuración del frente.

La zona lavello in nero opaco si adatta perfettamente all'estetica dei frontali.



## La cocina Shaker

### La cucina Shaker

IP

2200  
4050

# La cocina perfecta para el hogar unipersonal

*La cucina monoposto ideale*

Integrada en el espacio habitable, la cocina para hogares unipersonales cumple una práctica función: ¡ofrece suficiente espacio útil para almacenamiento! Es ideal para los hogares unipersonales.

*Integrata nella zona giorno, la cucina singola soddisfa uno scopo fondamentale: offre molto spazio di stoccaggio! Ideale per chi vive da solo.*

FRENTE

Imit. roble Summerfield

Blanco alto brillo

ARMAZÓN

Imit. roble Summerfield

Blanco

ENCIMERA

Mármol blanco

FRONTALE

Tipo rovere Summerfield

Bianco lucido brillante

CORPO

Tipo rovere Summerfield

Blanco

PIANO DI LAVORO

Marmo bianco





La ventaja práctica: el revestimiento de pared entremuebles en el mismo diseño que la encimera es especialmente fácil de limpiar e higiénico.



Vantaggio pratico: la parete fondo nicchia nello stesso laminato del piano di lavoro è particolarmente facile da pulire e igienica.

Sencillamente auténtica!  
La imitación de roble  
Summerfield se confunde  
con el original.

Semplicemente autentica!  
La versione tipo rovere  
Summerfield è identica  
all'originale.



## Frente | Frontale

Imit. roble Summerfield

Tipo rovere Summerfield

## Inspiración Ispirazione



## Encimera | Piano di lavoro

Mármol blanco

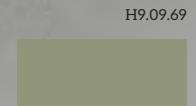
Marmo bianco

Armazón | Corpo  
Blanco | Bianco

COLOR DE ENTORNO  
COLORE CIRCOSTANTE  
Sikkens



H9.09.69



H7.15.53

Los tableros de ideas son una fuente de inspiración y una motivación simultáneamente: en las planificaciones de cocinas y enseres tienen el cometido de orientar de modo práctico y acentúan la expresividad del estilo y la conciencia de las tendencias actuales.

I moodboard sono al contempo fonte di ispirazione e di spunti: servono come pratico aiuto per orientarsi nella progettazione di cucine e arredi e sottolineano uno spiccato senso dello stile nonché una particolare attenzione alle tendenze.

FRENTE  
Gris pizarra  
ARMAZÓN  
Blanco  
ENCIMERA  
Mármol blanco

FRONTEALE  
Grigio ardesia  
CORPO  
Bianco  
PIANO DI LAVORO  
Bianco marmo

# IP 2200



A la hora de planificar la cocina debe tenerse en cuenta la ergonomía además de la estética: quien planifique a conciencia la elección de los tipos de armarios, los elementos altos y de equipamiento, preserva a largo plazo la salud de la espalda.

Oltre all'estetica, anche l'ergonomia dovrebbe essere al centro dell'attenzione quando si progetta una cucina: la scelta di tipi di mobili, altezze e accessori attentamente studiati dal punto di vista ergonomico, con l'andare del tempo ridurrà il carico sulla vostra schiena.



Posición más baja: la placa de cocción debe estar situada idealmente a una altura de mueble de una reducción aprox. de 15 centímetros a fin de aumentar la comodidad a la hora de cocinar.

Ribassato: l'ideale sarebbe posizionare il piano di cottura a un'altezza del mobile ridotta di circa 15 centimetri per aumentare il comfort di cottura.



# Ergonomía en todos los niveles

*Ergonomia a tutti i livelli*



Sin agacharse: la carga y descarga diaria del lavavajillas puede realizarse cómodamente.

Senza chinarsi: il carico e lo scarico quotidiano della lavastoviglie possono essere effettuati con estrema facilità.



¡Planifique a conciencia su equipamiento interior! El espacio útil a la altura del tirador alivia la colocación y al retirada de las provisiones.

Pianificate con cura il vostro arredamento! Lo spazio di stoccaggio all'altezza della maniglia facilita le operazioni di riempimento e rimozione delle scorte.



←  
La organización interior Orga-Line garantiza el orden.

Il sistema di organizzazione interna Orga-Line garantisce l'ordine.



En los cajones interiores con cubertero de madera tiene cada cosa su sitio.

Ogni cosa troverà il suo posto nel cassetto interno con inserto portaposate in legno.



Con su fregadero de alta calidad de marca FRANKE el fregado se hace en un periquete. Consejo: elevar el área del fregadero unos 15 centímetros resulta convincente. El fregado, en todo caso, se lleva a cabo en el fondo del fregadero.

↑  
Con el lavello di qualità del marchio FRANKE, lavare i piatti è un gioco da ragazzi. Consiglio: è opportuno alzare l'area del lavello di circa 15 centimetri. Infine, il lavaggio dei piatti avviene sul fondo del lavello.



←  
Todo a la vista: el montaje elevado del horno y del microondas simplifica notablemente el trabajo en la cocina.

Tutto in vista: l'installazione rialzata del forno e del microonde facilita notevolmente il lavoro in cucina.

FRENTE

Blanco

Imit. roble Oregon

ARMAZÓN

Blanco

Imit. roble Oregon

ENCIMERA

Imit. roble Oregon

Aspecto hormigón

Pizarra gris oscuro

FRONTALE

Bianco

Tipo rovere Oregon

CORPO

Bianco

Tipo rovere Oregon

PIANO DI LAVORO

Tipo rovere Oregon

Color calcestruzzo

Ardesia grigio scuro



IP  
**3150**  
**2200**



↓ Las cocinas sin tiradores son modernas y acentúan sus formas.

*Le cucine senza maniglie sono moderne e mettono in risalto il design della cucina.*



## Confort en cada detalle

*Comfort anche nei dettagli*

Almacenar inteligentemente: el mueble sobre encimera de persiana con gavetas extraíbles y el armario para el pan ofrecen el espacio útil ideal para tener siempre a mano los utensilios necesarios para cocinar y hornear.

Spazio intelligente: il sopralzo a saracinesca con cassetto estraibile e il mobile per il pane offrono uno spazio ottimale per avere sempre a portata di mano gli utensili da cucina e da forno.



→ El soporte para paños puede colocarse flexiblemente en la parte superior del frente.

*Il portasciugamani può essere posizionato in modo flessibile sulla parte superiore del frontale.*



IP  
**7820 CK**

FRENTE  
Azul Alby  
ARMAZÓN  
Imit. roble  
Summerfield  
ENCIMERA  
Imit. roble  
Summerfield

FRONTALE  
Alby Blue  
CORPO  
Tipo rovere chiaro  
Summerfield  
PIANO DI LAVORO  
Tipo rovere chiaro  
Summerfield



IP  
**3150**

FRENTE  
Blanco  
Negro

ARMAZÓN  
Blanco  
Negro

ENCIMERA  
Textura de pizarra  
negra

FRONTALE  
Bianco  
Nero

CORPO  
Bianco  
Nero

PIANO DI LAVORO  
Struttura ardesia  
nero





IP  
**1200**



↑ Ventajas ergonómicas: el lavavajillas colocado en alto preserva la salud de la espalda.

Vantaggi ergonomici: le lavastoviglie ad incasso alte sono comode per la schiena.



El milagro del espacio útil en toda la línea: los muebles con frente extraíble se adaptan a las construcciones de cualquier tamaño gracias a su delgado diseño.

Spazio di stoccaggio a volontà: grazie al loro design sottile, le colonne estraibili si adattano a qualsiasi dimensione di stanza.



# Equipamiento ideal

## *Perfettamente attrezzata*

¡Los valores interiores son los que cuentan, como es sabido! Por este motivo es de gran importancia la planificación del equipamiento interior de las cocinas. Nunca basta el espacio útil disponible, ¿no es cierto?

Come tutti sappiamo, sono i valori interiori che contano! Per questo motivo la progettazione degli interni di una cucina è così importante. Dopo tutto lo spazio di stoccaggio non è mai abbastanza, vero?



Algo moderno: la zona de fregado en negro mate.

Moderno: la zona di risciacquo in nero opaco.



Espacio útil bien aprovechado: las gavetas delgadas crean espacio, por ejemplo, para la cesta botellero.

Spazio di stoccaggio ben sfruttato: i cassetti stretti creano spazio per i portabottiglie, ad esempio.



Los armarios bajos con baldas resistentes pueden alojar con toda seguridad los utensilios pesados. El armario bajo "Le Mans" con baldas extraíbles giratorias hace posible el acceso hasta la más apartada esquina.

Le basi con ripiani robusti consentono di riporre in modo sicuro gli utensili più pesanti. L'unità di base "LeMans" con cassetti girevoli consente di accedere anche all'angolo più remoto.

# IP 1200



# Vivir más inteligentemente

*Per abitare in modo più smart*

Trabajar, vivir, cocinar... en nuestros días confluyen muchas actividades de la vida. Las ideas de habitabilidad con intersección de habitaciones garantiza una vida cotidiana sin fricciones.

Lavorare, vivere, cucinare: oggi molte sfere della vita si fondono insieme. I concetti abitativi trasversali garantiscono lo svolgimento di una vita quotidiana senza intoppi.



Las mejores condiciones para la oficina en casa: el puesto de trabajo integrado ofrece muchas ventajas, por ejemplo se puede cargar en él sin problemas dispositivos finales móviles por medio de tomas de corriente retractables.



Le migliori condizioni per lavorare da casa:  
la postazione di lavoro integrata offre molti vantaggi, ad esempio la possibilità di ricaricare facilmente i dispositivi mobili grazie alle prese a scomparsa.



IP  
**2200**

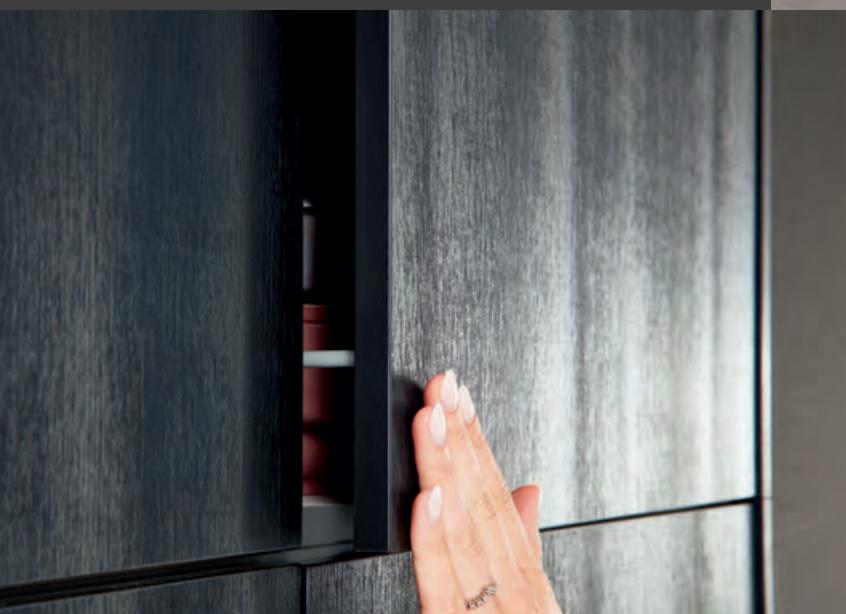


FRENTE  
Imit. roble negro  
ARMAZÓN  
Grafito  
ENCIMERA  
Blanco

FRONTALE  
Tipo rovere nero  
CORPO  
Grafite  
PIANO DI LAVORO  
Bianco

# Modernidad intemporal

*Modernità senza tempo*



Intemporal, elegante, moderno: el negro siempre sienta bien y eso es válido también para la zona del zócalo.

*Intramontabile, elegante, moderno: il nero fa sempre la sua bella figura, e questo vale anche per quanto riguarda la zona dello zoccolo.*



Una leve presión basta para abrir las puertas del armario sin tiradores gracias a un dispositivo de apoyo mecánico.

*Basta una leggera spinta e le ante dell'armadio senza maniglie si aprono grazie a un supporto meccanico.*



El flexible suplemento de soporte de paños pueden sujetarse por clic al frente y ocultarse de nuevo.

*È possibile fissare il portasciugamani flessibile montato in alto sulla parte anteriore... e farlo scomparire di nuovo.*

Vertical u horizontal: elija el diseño de madera con la dirección de veteado preferida. La dirección del veteado caracteriza de forma decisiva el ambiente y la impresión espacial.

*Che sia verticale od orizzontale: potete scegliere liberamente l'andamento delle venature del legno che desiderate. La realizzazione del laminato ha un'influenza decisiva sull'atmosfera e sull'effetto della stanza.*



FRENTE  
Marrón volcán  
ARMAZÓN  
Grafito  
ENCIMERA  
Textura de pizarra  
en cobre

FRONTALE  
Marrone vulcano  
CORPO  
Grafite  
PIANO DI LAVORO  
Struttura ardesia  
rame

IP  
**3150**



## Noble e intemporal

*Elegante e intramontabile*

En nuestros tiempos las cocinas vienen a ser, antes que un mero taller de suministros, un espacio habitable. Por lo demás, gracias a las estructuras modernas y abiertas de sus plantas, se encuentran frecuentemente unidas al cuarto de estar y zona de comedor.

Oggi la cucina è più un locale in cui si vive e non solo un vano in cui si lavora per preparare cibi. Inoltre, grazie alla sua moderna disposizione open space, è spesso collegata al soggiorno e alla zona pranzo.

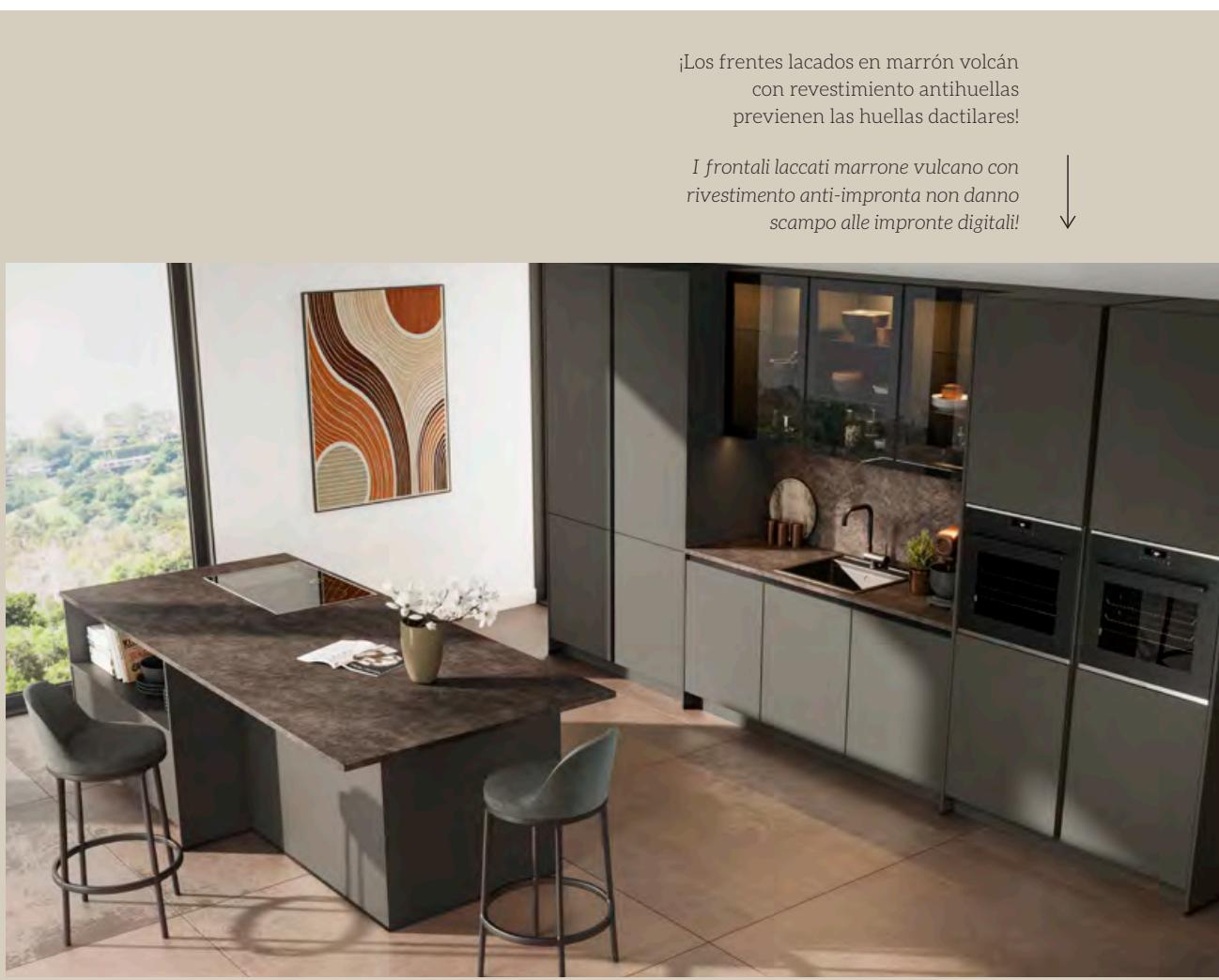


↑ Los muebles altos iluminados y con puerta íntegramente a base de vidrio se combinan a la perfección con las puertas íntegramente de vidrio negro.

*Combinazione perfetta: pensili illuminati con ante a tutto vetro e vetro nero.*

↓ Los frentes lacados en marrón volcán con revestimiento antihuellas previenen las huellas dactilares!

I frontali laccati marrone vulcano con rivestimento anti-impronta non danno scampo alle impronte digitali!



Las composiciones modulares modernas constan cada vez más de las livianas conjunciones de armarios y estanterías. Y los frentes lacados con revestimiento antihuellas son extraordinariamente fácil de limpiar.

Le moderne pareti attrezzate sono più che mai costituite da combinazioni di armadi e scaffali leggeri e spaziosi. E grazie ai frontal laccati con rivestimento anti-impronta, sono estremamente facili da pulire.



→ De una pieza: las estanterías a ras del frente se integran fluidamente en la composición modular creando así una estética de nitidez. Los cubos claros animan el ambiente con un toque de versatilidad.

Come progettati da un unico stampo: per un'estetica chiara, gli scaffali a filo con il frontale si inseriscono perfettamente nella parete attrezzata. I cubi chiari aggiungono varietà allo spazio abitativo.



# SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

SOSTENIBILITÀ  
E AMBIENTE



Solución limpia: producción propia de corriente eléctrica

- » En nuestra sede de Brilon hemos instalado unos 11.900 módulos solares aproximadamente
- » La potencia de los módulos solares instalados es de 4.615 kW
- » La producción de corriente es de unos 4,25 millones de kWh anuales
- » De este modo ahorraremos anualmente unas 2750 t de CO<sub>2</sub> (este valor varía dependiendo de la producción)



Pulito: produzione di corrente in proprio

- » Abbiamo installato circa 11.900 moduli solari presso la nostra sede centrale di Brilon.
- » La potenza installata dei moduli solari è di 4615 kW.
- » Il rendimento ammonta a circa 4,25 milioni di kWh di elettricità all'anno.
- » Questo ci permette di risparmiare circa 2750 tonnellate di CO<sub>2</sub> all'anno (la cifra varia a seconda della produzione)



Buen clima: etiqueta de emisiones DGM

- » Más información en [www.dgm-moebel.de](http://www.dgm-moebel.de)

Un buon clima:  
l'etichetta per le  
emissioni DGM

- » Per maggiori informazioni: [www.dgm-moebel.de](http://www.dgm-moebel.de)



Sosteniblemente bueno:  
con certificado PEFC

- » Más información en <https://pefc.de>

Sostenibile:  
certificado PEFC

- » Per maggiori informazioni: <https://pefc.de>

## CALIDAD PROBADA

QUALITÀ PROVATA



Marca de calidad RAL  
"Golden M" (M de oro)

- » Más información en [www.dgm-moebel.de](http://www.dgm-moebel.de)

Marchio di qualità RAL  
"Golden M"

- » Per maggiori informazioni: [www.dgm-moebel.de](http://www.dgm-moebel.de)



Sello de calidad GS

- » Más información en [www.certipedia.com](http://www.certipedia.com)

Marchio di qualità GS

- » Per maggiori informazioni: [www.certipedia.com](http://www.certipedia.com)



Muebles "Made in  
Germany"

- » Más información en [www.dgm-moebel.de](http://www.dgm-moebel.de)

Mobili "Made in  
Germany"

- » Per maggiori informazioni: [www.dgm-moebel.de](http://www.dgm-moebel.de)

# Tiny House: pequeña superficie, grandes ideas

Tiny house: piccolo  
spazio, grandi idee



La comodidad no requiere muchos metros cuadrados. Tanto en el centro de la cocina o en el armario ropero, con ideas y una clara concepción en un espacio reducido se tiene todo a mano.

Il comfort non richiede molti metri quadri. Che si tratti di un angolo cottura o di un guardaroba, con un progetto chiaro e ordinato avrete tutto sotto controllo anche in uno spazio ridotto.

IP  
**3150**

FRENTE  
Blanco  
ARMAZÓN  
Imit. roble claro  
ENCIMERA  
Imit. roble claro

FRONTEALE  
Bianco  
CORPO  
Tipo rovere chiaro  
PIANO DI LAVORO  
Tipo rovere chiaro



# IP 1200



# Tal como lo desea

*Esattamente come desiderate*



La habitación auxiliar alberga prácticos útiles que necesita frecuentemente, pero que no desea tener a la vista en todo momento.

*Il locale domestico ospita tutte quelle attrezzature ausiliari che si usano spesso ma che tuttavia non si vogliono avere sempre sotto gli occhi.*



Un lugar cargado de buenas ideas: con los armarios altos y las estanterías a medida se aprovecha el espacio disponible de forma óptima.

*Un luogo pieno di idee: mobili alti e scaffali su misura sfruttano in modo ottimale lo spazio a disposizione.*

El robot aspirador se almacena tras el trabajo en el garaje de zócalo.

↓  
Anche il robot aspirapolvere si nasconde dopo il lavoro nel suo "garage", lo zoccolo.



# IP 4050

FRENTE  
Blanco alto brillo  
ARMAZÓN  
Blanco  
ENCIMERA  
Aspecto hormigón  
Pizarra gris oscuro

FRONTALE  
Bianco lucido  
CORPO  
Bianco  
PIANO DI LAVORO  
Color calcestruzzo  
Ardesia grigio scuro



IP  
4050

# Apetitosa mezcla

*Una miscela appetitosa*



»Desde hace ya mucho tiempo hemos soñado con una isla de cocción. La ventaja: las cavidades de tirador iluminadas hacen que destaque nuestro nuevo centro para el disfrute. Atreverse a poner color ... ¡Merece la pena!«

»È da tanto che sognavamo un'isola di cottura. E il clou è dato dalle maniglie incassate illuminate, che danno luce alla nostra nuova centrale del gusto. Non abbiate paura del colore... Ne vale la pena!«

FRENTE  
Blanco alto brillo  
Rojo alto brillo  
ARMAZÓN  
Blanco  
ENCIMERA  
Blanco

FRONTALE  
Bianco lucido  
Rosso lucido brillante  
CORPO  
Bianco  
PIANO DI LAVORO  
Bianco

**VERSIÓN BÁSICA**

VERSIONE BASE

# Base y confort

## Basis & comfort

¿Desea la máxima comodidad en sus trabajos cotidianos en la cocina? Le ofrecemos la solución adecuada: cada componente individual de su cocina puede elegirse en tanto versión básica y su ampliación de confort.

Volete la massima praticità nella vostra vita quotidiana in cucina? Vi offriamo la soluzione giusta: per ogni singolo componente della vostra cucina potete scegliere tra una versione base e un rispettivo aggiornamento comfort.



Fácil clasificación de basuras: el armario bajo fregadero dispone de un sistema de basuras y la versión confortable de cajón de gran capacidad adicional gracias a una organización interior.

Raccolta differenziata semplificata: la base del lavello è dotata di un sistema di raccolta differenziata, mentre la versione comfort con ampio cassetto estraibile è dotata anche di un sistema di organizzazione interna.



La organización interior puede adquirirse en material sintético o noble madera maciza. También se dan diferencias en los costados de los cajones: la versión básica brilla en aspecto de acero inoxidable, la ampliación de confort salta a la vista con su diseño rectilíneo en antracita.

Organizzatori interni disponibili in plastica o in pregiato legno massiccio. Anche la struttura dei cassetti presenta delle differenze: la versione base si distingue per il look in acciaio inox, mentre l'aggiornamento comfort convince per il design lineare in antracite.



La ampliación: para alcanzar aun mejor sus utensilios de cocina los estantes „LeMans“ se desplazan cómodamente adelante.

L'aggiornamento: per raggiungere ancora più facilmente gli utensili da cucina, i ripiani „LeMans“ oscillano comodamente in avanti.



←  
Frente fijo o ...

... cajones: en tanto actualización el cajón ofrece una porción más de espacio útil.

Pannello frontale oppure...

... Cassetto: nell'aggiornamento, il cassetto offre un'ulteriore porzione di spazio di archiviazione.



Espacio útil giratorio. La versión básica es de material sintético.

←  
Spazio di stoccaggio girevole.  
La versione base è in plastica.

→  
La ampliación de confort cuenta con baldas de madera y una sencilla barandilla metálica.

L'aggiornamento comfort prevede pavimenti in legno con un'elegante ringhiera in metallo.

# Calidad esencial

*Qualità essenziale*

En lo tocante a la tecnología apostamos exclusivamente por la calidad de marca probada. Gracias a la retracción de confort integrada las gavetas se cierran automáticamente y silenciosamente.

*Puntiamo esclusivamente su marche di qualità testata in materia di tecnica. Grazie al comfort integrato, gli estratti si chiudono automaticamente e in modo silenzioso.*



Nuestras bisagras tipo clip de serie y de marca pueden ajustarse tridimensionalmente.

*Le nostre cerniere a clip standard di marca sono regolabili tridimensionalmente.*



Para cada presupuesto: los armarios altos con puertas plegables y los soportes resistentes de puertas abatibles.

*Per ogni esigenza di budget: pensili con ante a ribalta e robusti supporti.*



# Práctica versión actualizada

*Aggiornamento pratico*



←  
Abriendo la puerta se desplazan las baldas automáticamente hacia fuera poniendo las provisiones a la vista.

*Quando si apre la porta, i ripiani scorrono automaticamente e offrono una panoramica delle scorte.*

↑ Los muebles columna con sistemas de organización flexibles garantizan espacio útil a medida. Los frentes extraíbles salen del armario deslizándose muy silenciosamente. Aseguran la facilidad de vista y la comodidad de uso por ambos lados.

*Gli armadi laterali con sistemi di organizzazione flessibili garantiscono uno spazio di archiviazione personalizzato. I cassetti estraibili verticali scivola fuori dall'armadio quasi silenziosamente. Garantiscono perfetta visibilità e comodità d'uso da entrambi i lati.*



↑ Un plus de equipamiento: esta bisagra tipo clip de marca supone una mejora gracias al elemento amortiguador integrado.

↑ Una caratteristica in più: questa cerniera a clip di marca guadagna punti grazie all'elemento ammortizzatore integrato.





# Organización interior individual

*Organizzazione interna individuale*

El mueble de colgar escurreplatos o los sistemas de organización individualmente ajustables... cada uno de los detalles bien pensados le hace más fácil el trabajo diario en la cocina.

Che si tratti di un armadio per asciugare le stoviglie o di sistemi di organizzazione regolabili individualmente, ognuno dei nostri dettagli attentamente studiati può semplificare la vita quotidiana in cucina.



Los objetos almacenados pueden sujetarse con esterillas antideslizantes.

Gli articoli di stoccaggio possono essere fissati con tappetini antisdrucciolo.

Elegante: el sistema de cajones Professional en antracita puede completarse discrecionalmente con paneles laterales en cristal opalino o transparente.

Elegante: il sistema di cassetti Professional in antracite può essere completato con pannelli laterali in vetro satinato o trasparente.





El armario de gavetas para botellas y especias ofrece plena accesibilidad por ambos lados.

Una colonna con estraibili per bottiglie e spezie offre un accesso completo da entrambi i lati.



Dos variantes de gavetas aprovechan el espacio bajo el fregadero: en tanto gaveta con hueco para el sifón o en tanto gaveta corta económica y atractiva.

Due varianti di estraibile sfruttano lo spazio sotto il lavello: come estraibile con sifone o come estraibile accorciato dal prezzo interessante.



El soporte para paños puede colocarse donde se necesite.

*Il portasciugamani può essere posizionato ovunque sia necessario.*



↑ Ilumine su lugar preferido: la iluminación Up-/Down ofrece en el armario alto, tanto en el interior como en el exterior, unas singulares ambientaciones por medio de la iluminación.

Fate risplendere il vostro luogo preferito: l'illuminazione up/down crea atmosfere uniche all'interno e all'esterno del pensile.

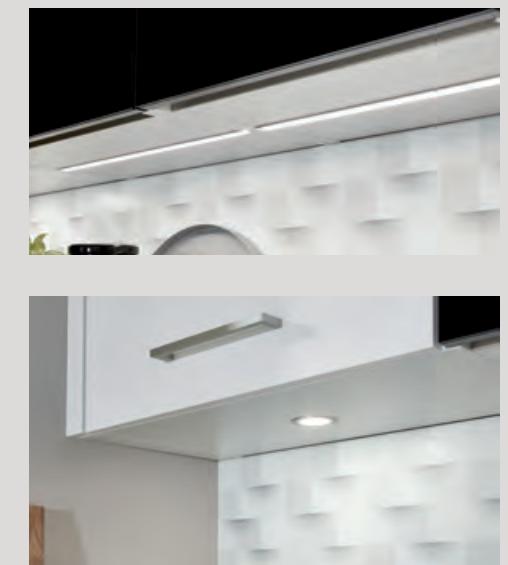


→ Las lámparas lineares integradas en los estantes superiores o bases escenifican de modo efectivo los muebles con puertas de cristal.

*Le luci lineari integrate nei ripiani superiori o inferiori creano una scenografia di grande effetto per i mobili con ante in vetro.*

Las superficies de trabajo pueden iluminarse con lámparas lineares o redondas.

*Le superfici di lavoro possono essere illuminate con lampade lineari o rotonde.*



# FRENTES

## FRONTALI

De antracita a aspecto de madera vintage, de liso a enmarcado, de mate a alto brillo y de orientado al diseño a romántico: la variación es nuestro programa y la combinación es lo que pretendidamente deseamos.

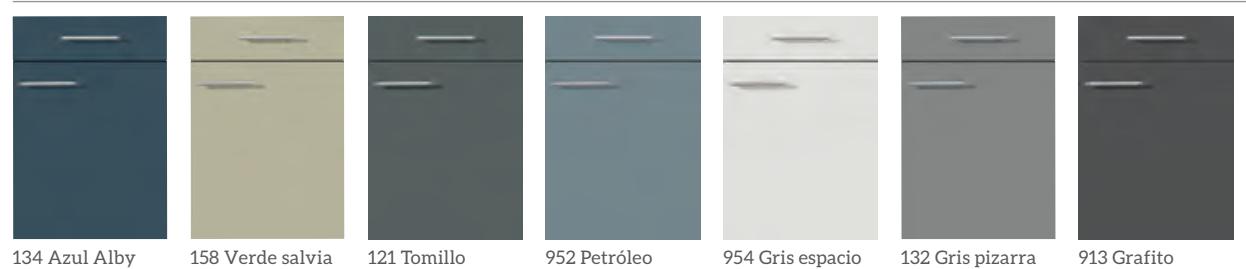
Dall'antracite all'effetto legno vintage, dal liscio all'incorniciato, dall'opaco al lucido e dal design al romantico, la varietà da noi è programma e la creazione di abbinamenti è espressamente desiderata.

### 1200

Grupo de precios 1  
Gruppo prezzi 1



111 Imit. roble claro  
111 Tipo rovere chiaro  
773 Imit. roble vintage  
773 Tipo rovere vintage  
628 Blanco 628 Bianco  
748 Blanco magnolia 748 Bianco magnolia  
921 Gris sílice 921 Grigio ghiaia  
112 Cappuccino 112 Cappuccino  
133 Marrón volcán 133 Marrone vulcano



134 Azul Alby 134 Alby Blue  
158 Verde salvia 158 Verde salvia  
121 Tomillo 121 Timo  
952 Petróleo 952 Petrolio  
954 Gris espacio 954 Space grey  
132 Gris pizarra 132 Ardesia  
913 Grafito 913 Grafite

### 3150

Grupo de precios 3  
Gruppo prezzi 3



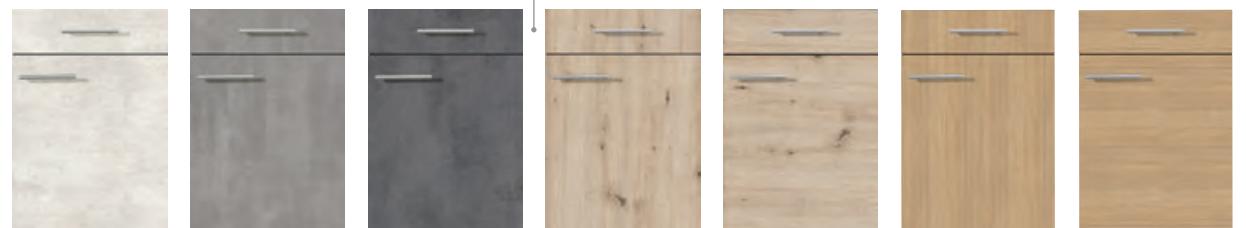
155 Blanco magnolia 155 Bianco magnolia  
159 Verde salvia 159 Verde salvia  
136 Marrón volcán 136 Marrone vulcano  
161 Gris espacio 161 Space grey  
135 Gris pizarra 135 Ardesia  
167 Blanco 167 Bianco  
168 Blanco magnolia 168 Bianco magnolia



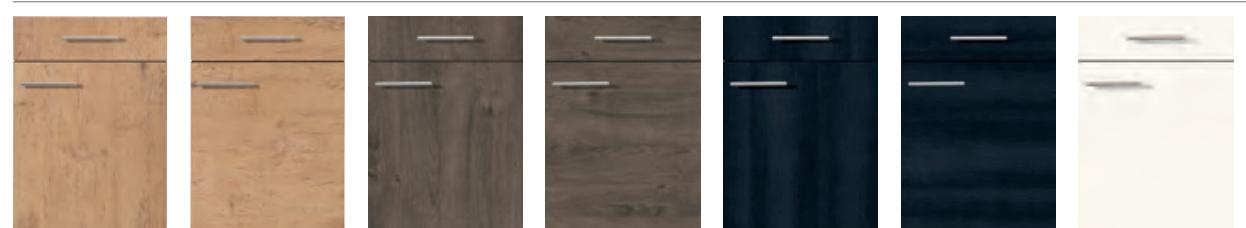
169 Gris sílice 169 Grigio ghiaia  
171 Cappuccino 171 Cappuccino  
164 Verde salvia 164 Verde salvia  
145 Marrón volcán 145 Marrone vulcano  
172 Gris espacio 172 Space grey  
144 Gris pizarra 144 Ardesia  
157 Grafito 157 Grafite

### 2200

Grupo de precios 2  
Gruppo prezzi 2



945 Aspecto hormigón gris pizarra claro 945 Effetto calcestruzzo grigio ardesia chiaro  
923 Aspecto hormigón natural 923 Color calcestruzzo naturale  
932 Aspecto hormigón pizarra gris oscuro 932 Effetto calcestruzzo ardesia grigio scuro  
123 Imit. roble claro 123 Tipo rovere chiaro  
141 Imit. roble claro 141 Tipo rovere chiaro  
162 Imit. roble Summerfield 162 Tipo rovere Summerfield  
163 Imit. roble Summerfield 163 Tipo rovere Summerfield



137 Imit. roble vintage 137 Tipo rovere vintage  
138 Imit. roble vintage 138 Tipo rovere vintage  
946 Imit. roble Oregon 946 Tipo rovere Oregon  
142 Imit. roble Oregon 142 Tipo rovere Oregon  
114 Imit. roble negro 114 Tipo rovere nero  
143 Imit. roble negro 143 Tipo rovere nero  
154 Blanco 154 Bianco

### 4050

Grupo de precios 3  
Gruppo prezzi 3



156 Negro 156 Nero  
791 Blanco alto brillo 791 Bianco lucido brillante  
792 Blanco magnolia alto brillo 792 Bianco magnolia lucido brillante  
937 Gris sílice alto brillo 937 Grigio ghiaia lucido brillante  
924 Rojo alto brillo 924 Rosso lucido brillante  
115 Gris espacio alto brillo 115 Space grey lucido brillante  
939 Grafito alto brillo 939 Grafite lucido brillante

### 4250

Grupo de precios 4  
Gruppo prezzi 4



786 Blanco 786 Bianco  
787 Blanco magnolia 787 Bianco magnolia  
957 Gris espacio 957 Space grey  
956 Grafito 956 Grafite

\* Superficie antihuellas  
Superficie con antimpronta

# FRENTES

FRONTALI

**4820 6500 7500**

Grupo de precios 4 Grupo de precios 5 Grupo de precios 6  
Gruppo prezzi 4 Gruppo prezzi 5 Gruppo prezzi 6



943 Blanco 943 Bianco 723 Blanco alto brillo 723 Bianco lucido brillante 173 Blanco alto brillo 173 Bianco lucido brillante

# ENCIMERAS

## PIANI DI LAVORO



La encimera está disponible en las profundidades 60, 70, 80, 90 y 120 cm. La encimera puede cortarse exactamente a la profundidad que usted desee.

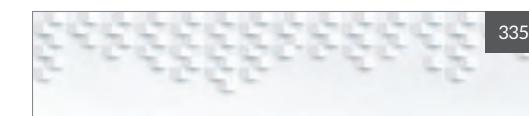
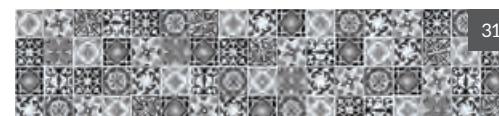
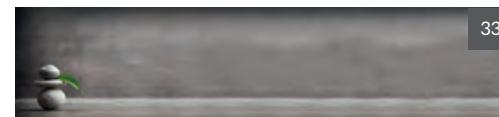
*Il piano di lavoro è disponibile nelle profondità 60, 70, 80, 90 e 120 cm. Il piano può essere ridotto con la massima precisione alla profondità desiderata.*

	673 Imit. roble Habana 673 Tipo rovere Havana	(40)
	688 Imit. roble Oregon 688 Tipo rovere Oregon	(40)
	117 Imit. roble Hunton 117 Hunton tipo rovere	(40)
	619 Blanco 619 Bianco	25 40
	683 Aspecto hormigón pizarra gris claro 683 Effetto calcestruzzo ardesia grigio chiaro	25 40
	684 Aspecto hormigón pizarra gris oscuro 684 Effetto calcestruzzo ardesia grigio scuro	25 40
	147 Mármol verde 147 Marmo verde	25 40
	685 Negro Carrara 685 Carrara nero	(40)
	111 Imit. roble claro 111 Tipo rovere chiaro	25 40
	160 Imit. roble Summerfield 160 Tipo rovere Summerfield	25 40

Grosores de encimera disponibles:  
*Spessore del piano disponibile:*  
(25) 25 mm (40) 40 mm

# REVESTIMIENTOS DE PARED ENTREMUEBLES

## PARETI FONDO NICCHIA





# TIRADORES

MANIGLIE

Cada uno de ellos una joya: los tiradores aportan cierta distinción a la cocina.

Usted puede elegir entre más de 40 variantes.

Ogni singola maniglia è un gioiello: le maniglie danno quel certo non so che in più alla vostra cucina. Potete scegliere tra oltre 40 varianti.

- 646** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox \*160 mm*

**680** Tirador de barra aspecto acero inoxidable<sup>1</sup>  
*Maniglia a barra effetto acciaio inox<sup>1</sup>*

**684** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox \*192 mm*

**700** Tirador de barra aspecto acero inoxidable<sup>1</sup>  
*Maniglia a barra effetto acciaio inox<sup>1</sup>*

**712** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox \*160 mm*

**716** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox \*160 mm*

**722** Tirador de asa metálico bruñido, cepillado  
*Maniglia a staffa in metallo spazzolato brunito \*160 mm*

**749** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable / negro  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox/nero \*160 mm*

- 757** Tirador de asa aspecto hierro antiguo  
*Maniglia a staffa in metallo effetto ferro anticato \*160 mm*

**759** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox \*160 mm*

**761** Tirador de asa metálico aspecto cobre  
*Maniglia a staffa in metallo effetto rame \*160 mm*

**763** Tirador de asa metálico antracit  
*Maniglia a staffa in metallo antracite \*160 mm*

**772** Tirador de asa metálico aspecto dorado  
*Maniglia a staffa in metallo effetto oro \*160 mm*

**778** Tirador de asa metálico negro  
*Maniglia a staffa in metallo nero \*160 mm*

**779** Tirador de asa metálico negro  
*Maniglia a staffa in metallo nero \*160 mm*

**782** Tirador de asa metálico negro  
*Maniglia a staffa in metallo nero \*160 mm*

**783** Tirador tipo concha negro  
Maniglia a conchiglia nera \*128 mm

**786** Tirador de asa metálico negro  
*Maniglia a staffa in metallo nero \*160 mm*

**810** Tirador de barra negro<sup>1</sup>  
*Maniglia a barra nera<sup>1</sup>*

**820 Tirador de barra negro<sup>1</sup>**  
*Maniglia a barra nera<sup>1</sup>*



**629** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox* \*128 mm

**672** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox* \*192 mm

**690** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox* \*128 mm

**695** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox* \*128 mm

**702** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox* \*128 mm

**705** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox* \*160 mm

**706** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox* \*160 mm

**715** Pomo metálico aspecto acero inox  
*Pomello in metallo effetto acciaio inox*

**721** Tirador de asa aspecto cromo negro  
*Maniglia a staffa effetto cromo nero* \*160 mm

**723** Tirador de asa metálico aspecto acero inoxidable  
*Maniglia a staffa in metallo effetto acciaio inox* \*160 mm

**727** Tirador de asa metálico aspecto cromo negro  
*Maniglia a staffa in metallo effetto cromo nero* \*160 mm

**740** Tirador corrido aspecto acero inoxidable<sup>1</sup>  
*Maniglia a listello effetto acciaio inox*<sup>1</sup>

**742** Tirador de asa metálico aspecto plata antigua  
*Maniglia a staffa in metallo effetto argento anticato* \*128 mm

**754** Tirador de asa metálico negro  
*Maniglia a staffa in metallo nero* \*128 mm

**760** Tirador corrido aspecto acero inoxidable<sup>1</sup>  
*Maniglia a listello effetto acciaio inox*<sup>1</sup>

**762** Tirador de asa metálico negro  
*Maniglia a staffa in metallo nero \*160 mm*

**771** Tirador de asa metálico negro  
*Maniglia a staffa in metallo nero \*128 mm*

**775** Pomo metálico negro  
*Pomello in metallo nero*

**776** Pomo metálico aspecto dorado  
*Pomello in metallo effetto oro*

**780** Tirador corrido antracita<sup>1</sup>  
*Maniglia a listello antracite<sup>1</sup>*

**781** Tirador de asa metálico negro  
*Maniglia a staffa in metallo nero \*160 mm*

**784** Tirador de asa metálico negro  
*Maniglia a staffa in metallo nero \*160 mm*

**785** Tirador de asa metálico negro  
*Maniglia a staffa in metallo nero \*160 mm*

**790** Tirador corrido negro<sup>1</sup>  
*Maniglia a listello nero<sup>1</sup>*

**800** Tirador corrido negro<sup>1</sup>  
*Maniglia a listello nero<sup>1</sup>*

**960** Cavidad de tirador aspecto acero inoxidable  
*Maniglia incassata effetto acciaio inox*

**970** Cavidad de tirador negra  
*Maniglia incassata nera*

**980** Cavidad de tirador blanca  
*Maniglia incassata bianca*

**990** Cavidad de tirador aspecto cobre  
*Maniglia incassata effetto rame*

# Acero inoxidable

## Acciaio inossidabile



**FRANKE**

[www.franke.com](http://www.franke.com)

# CLIP top BLUMOTION

## CLIP top BLUMOTION



 **blum**®

[www.blum.com](http://www.blum.com)

# Ideas luminosas para el hogar

Idee brillanti per la casa



**L&S**  
[www.ls-light.com](http://www.ls-light.com)

[www.ls-light.com](http://www.ls-light.com)

WASSERWERK

MADE IN GERMANY



CADA GRIFERÍA ES UNA  
PIEZA ÚNICA

OGNI RUBINETTO È UN  
PEZZO UNICO

HA/11.24/740490/1000/KW

Salvo modificaciones de programas, material, ejecución, dimensión, así como, en electrodomésticos, con respecto al equipamiento técnico.

*Con riserva di modifi che in programmi, materiale, esecuzione, dimensioni e dell'esecuzione tecnica nel caso di elettrodomestici.*